

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Десятая сессия
Женева, 21–25 ноября 2022 года

АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ ПО КАЛЕНДАРНЫМ ДАТАМ

Документ подготовлен Международным бюро

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. На своей девятой сессии, состоявшейся в 2021 году, Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) утвердил пересмотренный график обновления обследований, публикуемых в части 7 Справочника ВОИС по информации и документации в области интеллектуальной собственности. График предусматривает обновление части 7.1, посвященной календарным датам, которое должно быть выполнено в 2022 году (см. пункты 109–114 документа CWS/9/25).

2. В августе 2022 года Секретариат распространил циркулярное письмо С.CWS.162, в котором ведомствам интеллектуальной собственности (ВИС) предлагалось принять участие в обследовании по вопросам представления календарных дат. К 26 сентября 2022 года были получены ответы от 37 ВИС. Ожидается, что с учетом времени, необходимого для подготовительной работы и перевода, ответы на вопросник будут опубликованы в части 7 Справочника ВОИС к концу 2022 года¹.

АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБСЛЕДОВАНИЯ

3. Ответы были получены от 37 государств-членов и региональных ВИС. На вопросник ответили 34 государства-члена: Австралия; Австрия; Бахрейн; Буркина-Фасо; Канада; Чили; Китай; Колумбия; Хорватия; Куба; Дания; Эстония; Финляндия; Франция; Гонконг, Китай; Венгрия; Япония; Казахстан; Латвия; Литва; Мексика; Новая Зеландия;

¹ С предварительными результатами без перевода можно ознакомиться по адресу: http://www-ocms.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=586531

Норвегия; Филиппины; Польша; Португалия; Словакия; Словения; Испания; Швеция; Украина; Великобритания; Соединенные Штаты Америки. Также поступили ответы от трех региональных ВИС: Евразийская патентная организация (ЕАПО); Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Ведомство интеллектуальной собственности Европейского союза (ВИСЕС).

4. Ниже приведены некоторые основные результаты. Поскольку большинство вопросов допускает несколько вариантов ответов, в сумме процентные показатели не составляют 100 процентов. Это связано с тем фактом, что каждое ВИС выпускает множество различных типов документов, для которых может применяться различная практика представления дат.

5. Несмотря на то, что представление дат в числовом формате в порядке, начинающемся с года, например, 2022.09.27, является предпочтительным для использования, рекомендованным для использования ВИС начиная с 1997 года в соответствии со стандартом ВОИС ST.2, в ответе на вопрос 1 обследования этот формат отметили лишь 16 респондентов (43 процента). Шестьдесят восемь процентов респондентов, в свою очередь, сообщили об использовании порядка, начинающегося с даты, например 27.09.2022, вопреки стандарту ST.2. Остальные респонденты либо используют другой формат, либо не используют даты в чисто числовом формате.

6. Статистика по вопросу 1 может вводить в заблуждение по ряду причин:

- респонденты могли выбрать несколько вариантов ответа на вопрос 1, с тем чтобы отразить то, что для различных документов может применяться различная практика представления дат. Многие респонденты, выбравшие порядок, начинающийся с года, также выбрали формат, начинающийся с дня. Только девять респондентов (24 процента) сообщили об использовании только формата, начинающегося с года, в соответствии со ST.2. Среди этих респондентов следующие ВИС: Венгрия, Дания, Китай, Литва, Норвегия, Португалия, Швеция, Япония и ЕАПО;
- как минимум один респондент не выбрал порядок, начинающийся с года, в качестве одного из используемых форматов представления дат, но в комментариях указал, что в некоторых обстоятельствах порядок, начинающийся с года, все же используется;
- в ответ на вопросе 6 24 респондента сообщили, что используют один из конкретных форматов представления даты в порядке, начинающемся с года. Это позволяет предположить, что восемь респондентов, которые выбрали порядок, начинающийся с года, в ответе на вопрос 6, но не отметили порядок, начинающийся с года, при ответе на вопрос 1, возможно, неправильно поняли вопрос 1.

7. Наиболее часто используемым разделителем между элементами даты является точка «.» (68 процентов), за которой следует тире «-», пробел или запятая. Однако 32 процента респондентов сообщили об использовании другого разделителя дат хотя бы в некоторых из опубликованных ими документов.

8. Чуть более 80 процентов респондентов сообщили, что даты в числовом формате всегда записываются с использованием ведущих нулей, например, сентябрь – «09». Однако 19 процентов респондентов заявили, что в некоторых случаях ведущие нули опускаются. Это противоречит рекомендациям ST.2, в соответствии с которым с 1997 года рекомендуется всегда использовать две цифры для обозначения дня и месяца во избежание путаницы.

9. Чуть более половины (51 процент) респондентов сообщают, что никогда не прописывают названия месяцев в датах. Остальные респонденты используют либо полные, либо сокращенные названия месяцев хотя бы в некоторых опубликованных датах. Наиболее часто используемыми языками для названия месяцев являются английский (47 процентов), испанский (21 процент) и французский (15 процентов).

10. Среди используемых респондентами форматов дат наиболее распространенным (независимо от разделителей) является формат DD.MM.CCYY, используемый 27 респондентами (73 процента), за ним следует CCYY.MM.DD, используемый 24 респондентами (65 процентов). Другие распространенные форматы: DD.MM.YY – 13 респондентов (36 процентов), CCYY.(M)M.(D)D, т.е. в порядке, начинающимся с года, с опущенными ведущими нулями – 12 респондентов (32 процента), и (D)D.(M)M.CCYY, т.е. в порядке, начинающемся с дня, с опущенными ведущими нулями – 10 респондентов (27 процентов). Также 9 респондентов (24 процента) заявили об использовании формата (D)D.MM.YY и по 8 респондентов (22 процента) – об использовании форматов YY.MM.DD или YY.(M)M.(D)D соответственно.

11. Что касается хранения дат, то 28 респондентов (75 процентов) сообщают об использовании полей базы данных для хранения форматов дат документов ИС. Шесть респондентов (16 процентов) сообщили об использовании временной метки (количество секунд или миллисекунд от фиксированной точки), и четыре респондента (11 процентов) – об использовании смещения на основе целого числа. Только четыре респондента отметили, что их системы могут потенциально пострадать от «закольцовывания» временной метки в 2036, 2038 или 2079 годах.

12. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению содержание настоящего документа; и

(b) рассмотреть и утвердить содержание анализа обследования, представленного в пунктах 3–11 выше, для публикации вместе с результатами обследования в Справочнике ВОИС.

[Конец документа]